

# 大漢公報

The Chinese Times  
PRINTED AND PUBLISHED  
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND  
HOLIDAYS BY THE CHINESE TIMES  
IN CANADA PUBLISHERS LTD.  
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER  
IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907  
"Second class mail registration number 0009"  
NO. 1 EAST PENJER STREET  
VANCOUVER B.C. V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941  
685-8812

本報創刊於一九〇七年  
晴天天今 報天  
度六十二溫高最 告氣  
度二溫高最

本週日長起  
實施夏令時間  
(夏令)夏令時間  
將於本月廿九日星期日  
凌晨六時起實施，市民  
將時鐘撥快一小時，以  
免時間錯誤。

唐人街地產生意出讓  
九龍龍主火興與通  
時電業經建合夥  
後：願將地產，移  
六、有鄰，地民  
四八故十近更方或  
三一割餘，有開合  
五、愛年生中大股  
四出，意山，經營  
一四讓因日公車，自  
九二，其益園，詩生  
四八有他興，運意  
一或意事旺，天意  
上，店，空，定

## 列根昨晤會趙紫陽 交換國際問題意見

### 中美將於廿日草簽和平利用核能合作協定

【中國新聞社北京四月二十七日電】中國總理趙紫陽於今日上午在人民大會堂與美國總統列根舉行第一輪會談，就中美兩國就和平利用核能問題達成協議表示滿意。同時希望兩國能早日恢復談判，就核能問題達成協議。

據悉，中美兩國將於四月三十日草簽一項和平利用核能合作的協定。該協定將就兩國在核能領域的合作問題交換意見，並就核能問題達成協議。列根總統在會談後表示，中美兩國在核能領域的合作，將有助於兩國在核能領域的和平利用，並有助於兩國在核能領域的和平利用。

列根總統在會談後表示，中美兩國在核能領域的合作，將有助於兩國在核能領域的和平利用，並有助於兩國在核能領域的和平利用。列根總統在會談後表示，中美兩國在核能領域的合作，將有助於兩國在核能領域的和平利用，並有助於兩國在核能領域的和平利用。

## 世界銀行行長談話指出 亞太地區經濟長足進展

【新華社華盛頓四月二十五日電】世界銀行行長彭戈今日在華盛頓舉行的亞太地區經濟發展會議上表示，亞太地區經濟在過去幾年中取得了長足進展。他指出，亞太地區經濟在過去幾年中取得了長足進展，並表示，世界銀行將繼續致力於亞太地區經濟的發展。

彭戈在會談後表示，亞太地區經濟在過去幾年中取得了長足進展，並表示，世界銀行將繼續致力於亞太地區經濟的發展。彭戈在會談後表示，亞太地區經濟在過去幾年中取得了長足進展，並表示，世界銀行將繼續致力於亞太地區經濟的發展。

## 中未標價低投人商地本路鐵便輕 程工路鋪設獲司公美

【本報訊】美國美商公司最近獲得一項合約，負責在卑詩省溫哥華地區興建一條輕鐵路線。該合約的價值為一億九千萬元。美商公司表示，該合約的獲得，將有助於該公司在卑詩省溫哥華地區的業務發展。

美商公司表示，該合約的獲得，將有助於該公司在卑詩省溫哥華地區的業務發展。美商公司表示，該合約的獲得，將有助於該公司在卑詩省溫哥華地區的業務發展。

## 國返英離昨員人館使利 英返亦員人館使利駐英

【倫敦電】利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。

利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。利比亞駐英大使昨日已離開英國，返回利比亞。

## 省內閣閉門會議 為下週省議會復會作準備

【本報訊】卑詩省省長簡嘉年昨日在省議會閉門會議，為下週省議會的復會作準備。簡嘉年表示，省議會將在週一復會，並將在週一復會。

簡嘉年表示，省議會將在週一復會，並將在週一復會。簡嘉年表示，省議會將在週一復會，並將在週一復會。

## 工人投票資方建議 勢將導致省府強訂紙漿業合約

【本報訊】卑詩省紙漿業工會昨日在投票中否決了資方的建議。工會表示，資方的建議將導致省府強訂紙漿業合約。工會表示，資方的建議將導致省府強訂紙漿業合約。

工會表示，資方的建議將導致省府強訂紙漿業合約。工會表示，資方的建議將導致省府強訂紙漿業合約。

### 開業啓事

CANADA SPRINGFIELD APPRAISAL CONSULTANTS LTD.

#### 加拿大豐田產業估價行

陳湛才  
ERNEST CHAN  
FRICS, AACI, ACIAA

何衍鈞  
EDMUND HO  
FRICS, AACI, R(BC)

黃國威  
STEVEN WONG  
B COMM, FRI, R(BC)

本公司由加拿大產業估價學會，卑詩省地產學會，英國皇家特准測量師學會及英國特准仲裁人學會之專業會員組成，專門辦理各類物業估價，地產市場及發展計劃研究，租值統計調查、物業稅及商業稅上訴、土地收購賠償等服務。

歡迎查詢，指教。電話：(604) 688-5675  
1004-207 W HASTINGS STREET, VAN. V6A 1H7

### 美藝房屋設計中心

ELEGANT HOME CENTRE INC. ELEGANT CONSTRUCTION LTD.  
756 E. HASTINGS ST. VAN. B.C. Tel: 253-5696 (粵、粵、英語)

#### 華埠首創第一家

現成新屋圖則供應中心  
只售 \$164,900

最新供獻

全副靚屋

地氈任君選擇

營業時間：上午十時至下午六時 (星期日休息)

### OSLER WILLS BICKLE

1177 West Hastings Street  
Suite 1409  
Vancouver, British Columbia  
V6E 2K3

Osler, Wills, Bickle Limited Established 1886

#### 澳士拉股票公債有限公司

Mr Ed F.Y. Jang  
曾卓濃先生  
(608) 681-1244  
住家：(608) 988-2871

本行開業以來，有百年歷史，總行設在多倫多，分行遍佈全加。本行現特聘曾卓濃先生，為各界服務。

### 唐人街地產生意出讓

九龍龍主火興與通  
時電業經建合夥  
後：願將地產，移  
六、有鄰，地民  
四八故十近更方或  
三一割餘，有開合  
五、愛年生中大股  
四出，意山，經營  
一四讓因日公車，自  
九二，其益園，詩生  
四八有他興，運意  
一或意事旺，天意  
上，店，空，定

### 華聲錄影公司

337 Gore Avenue  
Vancouver, B.C.  
V6A 2Z3  
(604) 569-9059 682-5725

260 E. GEORGIA ST.  
VAN. B.C.

#### RCA新到身歷聲VHS錄影機

RCA  
VK 250 六小時  
一箱十合，  
每合 \$8.99

新到錄影機價錢特平

### 皇冠畫廊

溫哥華華埠4534號 (近29街)  
電話：874-0032

#### 裱畫鏡架 招牌廣告

代理名廠 家庭電器  
洗衣機 乾衣機  
吸塵器 微波爐  
電視機 錄影機  
音響器材 錄影帶

### 海外信託銀行(加拿大)

Overseas Bank (Canada)  
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA.  
Tel: 682-7373

#### 按揭貸款

房屋貸款：自住 出租 商業

|                |       |       |       |
|----------------|-------|-------|-------|
| 七年還款 (固定利率一年)  | 11.5% | 12.5% | 13%   |
| 十五年還款 (固定利率一年) | 12%   | 13%   | 13.5% |
| 十八年還款 (固定利率二年) | 12.5% | —     | —     |
| 十八年還款 (固定利率三年) | 12.5% | —     | —     |

其他貸款：  
\* 以本銀行定期存款作抵押，利率按照該存款利息加收1.5%。  
\* 專業人士信用貸款，利率13.5%。  
上述各項利率乃根據目前銀行優惠利率年息11.5%計算，如優惠利率有所變動，以上各利率將作相應調整。 歡迎垂詢

### Guardian Trust Company

571 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 2C2 (604) 687-0011

#### 三年保證投資證券

12% 每年派息一次

|             |       |
|-------------|-------|
| 一年保證投資證券    | 10.5% |
| 30 至 269 天  | 9.5%  |
| 270 至 364 天 | 9.5%  |

詳情請電 Mr. Clarence Chao 趙先生  
687-0011 查詢  
(利息更改，恕不另行通知)  
(本公司為加拿大存款保險局會員)